|  |  |
| --- | --- |
| **فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020** | logo_A-[Converted] |
| **الاجتماع الثاني - جنيف، 12-11 سبتمبر 2017** |
|  |  |
|  | **الوثيقة CWG-SFP-2/2-A** |
| **4 أغسطس 2017** |
| **الأصل: بالإنكليزية** |
| رئيس فريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) للفترة 2023-2020 | |
| تقرير الاجتماع الأول لفريق العمل التابع للمجلس ال‍معني بالخطتين الاستراتيجية وال‍مالية (CWG-SFP) | |

|  |  |
| --- | --- |
| **المجلس 2017 جنيف، 25-15 مايو 2017** | logo_A-[Converted] |
|  |  |
|  |  |
| **بند جدول الأعمال: PL 3.1** | **الوثيقة C17/123-A** |
|  | **24 مايو 2017** |
|  | **الأصل: بالإنكليزية** |
|  | |
| تقرير من رئيس فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020 | |

|  |
| --- |
| **ملخص**  تلخص هذه الوثيقة النتائج الرئيسية للاجتماع الأول لفريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2023‑2020 الذي عُقد في 23 مايو 2017 خلال دورة مجلس الاتحاد، وفقاً للقرار 1384 الصادر عن المجلس في دورته لعام 2017.  **الإجراء المطلوب**  يدعى المجلس إلى **الإحاطة علماً** بهذا التقرير.  \_\_\_\_\_\_\_\_\_  **المراجع**  [*القرار 71*](https://www.itu.int/en/council/CWG-SFP/Documents/resolution71.docx) *(المراجَع في بوسان، 2014)* [*والقرار 72*](https://www.itu.int/en/council/CWG-SFP/Documents/resolution72.docx) *(المراجَع في بوسان، 2014)*  [*والقرار 151*](https://www.itu.int/en/council/CWG-SFP/Documents/resolution151.docx) *(المراجَع في بوسان، 2014)* [*والقرار 1384*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0117/en) *(2017) للمجلس  و*[*القرار 1333*](https://www.itu.int/md/S16-CL-C-0134/en) *(المراجَع في 2016) للمجلس، ووثائق المجلس:* [*C17/75*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0075/en) *و*[*C17/35*](http://www.itu.int/md/S17-CL-C-0035/en) *و*[*C17/39*](https://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?lang=en&parent=S17-CL-C-0039) *و*[*C17/111*](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0111/en)*؛* [*والوثيقة TDAG17-22/**7 للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات*](https://www.itu.int/md/D14-TDAG22-C-0007/en) |

# 1 مقدمة

1.1 اعتمد مجلس الاتحاد في دورته لعام 2017، في جلسته العامة الثالثة، [القرار 1384](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0117/en) الذي أنشئ بموجبه فريق العمل التابع للمجلس المعني بإعداد مشروعيْ الخطتين الاستراتيجية والمالية للفترة 2023-2020 (CWG-SFP). ويتضمن القرار اختصاصات الفريق. وهذا الفريق مفتوح لجميع الدول الأعضاء ومفتوح كذلك لجميع أعضاء القطاعات عند تناوله للخطة الاستراتيجية.

# 2 كلمة ترحيب

1.2 رحب الرئيس بالمشاركين وأشار إلى أهمية الخطتين الاستراتيجية والمالية بالنسبة إلى الاتحاد. وذكّر المشاركين بأن الغرض من الفريق يتمثل في إعداد مشروعيْ الخطتين لكي ينظر فيهما المجلس في دورته لعام 2018 وإحالتهما إلى مؤتمر المندوبين المفوضين لعام 2018 من أجل اعتمادهما. وأعرب الرئيس عن رغبته في أن يتسم فريق العمل التابع للمجلس هذا والعملية بأكملها بالانفتاح والشفافية والشمول قدر الإمكان.

2.2 ورحب الأمين العام بالمشاركين وهنّأ الرئيس على تعيينه وشدد على أهمية العمل الذي يضطلع به الفريق بالنسبة إلى الاتحاد.

3.2 وأُبلغ فريق العمل التابع للمجلس بإنشاء فريق مشترك بين القطاعات في الأمانة يرأسه مدير مكتب الاتصالات الراديوية، السيد فرانسوا رانسي، لتنسيق المدخلات التي تقدمها الأمانة إلى فريق العمل.

4.2 وينبغي اتخاذ قرار بشأن نواب رئيس فريق العمل في جلسة عامة أخرى لدورة المجلس لعام 2017.

# 3 إقرار جدول الأعمال (الوثيقة [CWG SFP/01](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-C-0001/en))

1.3 تم إقرار جدول الأعمال (الوثيقة CWG SFP/01) بدون أي اعتراض.

# 4 نظرة عامة بشأن القرار 1384 (المجلس، 2017) (الوثيقة [CWG-SFP-INF/1/1](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-INF-0001))

1.4 عرض الرئيس القرار 1384 (المجلس، 2017) الذي أُنشئ بموجبه فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (CWG-SFP). ووافق الفريق على تضمين تقرير الرئيس توضيحاً بأن مشروعيْ الخطتين سيعرضان أولاً على المجلس كي يوافق عليهما في دورته العادية لعام 2018 التي ستُعقد في شهر أبريل.

# 5 عرض بشأن العملية المقترحة لإعداد الخطتين الاستراتيجية والمالية للاتحاد من أجل الفترة 2023‑2020 (الوثيقة [CWG SFP/02](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-C-0002/en))

1.5عرضت الأمانة (رئيسة دائرة التخطيط الاستراتيجي وشؤون الأعضاء (SPM)/شعبة الاستراتيجيات المؤسسية (CSD)) العملية المقترحة والجدول الزمني المقترح لإعداد الخطتين. وشمل هذا العرض:

• مَدخلاً إلى الإطار الاستراتيجي الحالي للفترة 2019‑2016 والعناصر الجديدة المعتمدة والدروس المستفادة من تنفيذه؛

• وصفاً للعملية التي ينبغي اتباعها في إعداد مشروع الخطة المالية؛

• التطورات الرئيسية التي يتعين مراعاتها في إعداد الخطة الاستراتيجية.

2.5 وأخذ الفريق علماً بالتوجهات التكنولوجية الجديدة وخطة 2030، بما في ذلك أهداف التنمية المستدامة ومقاصدها، والحاجة إلى أخذها بعين الاعتبار عند وضع الخطة الاستراتيجية.

3.5 واتفق الفريق على أن تكون مواعيد اجتماعات الفريق على النحو التالي:

• الاجتماع الثاني: اجتماع لمدة يومين أثناء مجموعة اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس التي ستعقد في سبتمبر 2017؛

• الاجتماع الثالث: اجتماع لمدة يومين أثناء مجموعة اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس التي ستعقد في يناير/فبراير 2018؛

• الاجتماع الرابع: اجتماع لمدة يوم أو يومين قبل انعقاد دورة المجلس لعام 2018.

4.5 واتفق الفريق على الحاجة إلى الترجمة الشفوية والترجمة التحريرية إلى اللغات الرسمية الست للاتحاد، وعلى آليات المشاركة الفعّالة عن بُعد في جميع اجتماعات فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية.

# 6 استعراض الخطة الاستراتيجية للاتحاد للفترة 2019‑2016، القرارات 71 و72 و151 و191 و200 (الوثيقة [CWG-SFP‑INF/1/2](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-INF-0002)) وهيكل الخطة الاستراتيجية للفترة 2023‑2020 (الوثيقة [CWG‑SFP-1/3](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-C-0003))

1.6 اتفق فريق العمل التابع للمجلس المعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية على أن تتضمن أعمال الفريق مراجعة القرارات 71 و72 و151 و191 و200، لمواءمتها مع الخطة الاستراتيجية الجديدة.

2.6 وتمت الموافقة على الهيكل المقترح للخطة الاستراتيجية للفترة 2023‑2020، وتقرَّر تسمية الخطة الملحق 1 بالقرار 71، أما الملحق 2، فينبغي أن يتضمن تحليل المعلومات الأساسية.

# 7 مساهمة من الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (الوثيقة [CWG-SFP-INF/1/3](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-INF-0003))

1.7 قدم مدير مكتب الاتصالات الراديوية (BR) المساهمة المقدمة من الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية (الوثيقة [C17/111](https://www.itu.int/md/S17-CL-C-0111/en)) إلى المجلس في دورته لعام 2017، التي يُطلب فيها مراعاة الجانبين التاليين: التمييز بين أهداف قطاع الاتصالات الراديوية وأهداف المكتب؛ والثقة في مصادر البيانات المتعلقة بالمؤشرات.

2.7 واقتُرح أن ينشئ الفريق الاستشاري للاتصالات الراديوية فريق عمل بالمراسلة لمناقشة مساهمات قطاع الاتصالات الراديوية في الخطة الاستراتيجية للاتحاد. وستحيل الأمانة هذا المقترح إلى رئيس الفريق الاستشاري وستقدم الدعم اللازم لإنشاء هذا الفريق.

3.7 وسلطت المناقشات الضوء على صعوبة بيان التقابل التام بين الخطتين التشغيلية والاستراتيجية نظراً إلى اختلاف أنشطة المكتب عن أنشطة القطاع، وكذلك الحاجة إلى استعراض مؤشرات الأداء الحالية، لا سيما المؤشرات المتعلقة بلوائح الراديو.

# 8 مساهمة من الفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات

1.8 أوضح رئيس فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري لتنمية الاتصالات والمعني بالخطة الاستراتيجية والخطة التشغيلية والإعلان، السيد فابيو بيجي، العملية الجارية في إطار قطاع تنمية الاتصالات استعداداً للمؤتمر العالمي لتنمية الاتصالات لعام 2017 (الوثيقة [CWG-SFP-INF/1/4](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-INF-0004)).

# 9 مساهمة من الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات

1.9 أحاط رئيس الفريق الاستشاري لتقييس الاتصالات، السيد بروس غراسي، الفريق علماً بآليات المساهمة في أعمال الفريق وأعرب عن استعداده للتعاون الوثيق. واقترح النظر في مبادرات الفريق الاستشاري بشأن استراتيجية التقييس في إطار أعمال فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية. وأشار إلى أن السيد فيكتور مارتينيز فانيغاس (المكسيك) هو رئيس فريق العمل بالمراسلة التابع للفريق الاستشاري بشأن الخطة الاستراتيجية.

2.9 اتفق الفريق على ضرورة التعاون الوثيق والدينامي بين فريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية، والفريق الداخلي للأمانة وجميع الأفرقة الاستشارية للقطاعات وأفرقة العمل بالمراسلة.

3.9 وذكّر الرئيس الحضور بأن الأمانة ستتولى في نهاية المطاف إعداد مشروعي الخطة الاستراتيجية والخطة المالية استناداً إلى المساهمات المقدمة من الأعضاء والمشاورات العامة وفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية والأفرقة الاستشارية للقطاعات، ولذلك طلب من المشاركين استخدام كل القنوات المتاحة للتأكد من تجسيد مقترحاتهم في مشروعي الخطتين.

# 10 موضوع المشاورة العامة الأولى لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية (الوثيقة [CWG-SFP-1/4](https://www.itu.int/md/S17-CLCWGSPF1-C-0004))

1.10 قدمت الأمانة مجموعة من الأسئلة المقترحة من أجل المشاورة العامة الأولى التي ستكون مفتوحة اعتباراً من دورة المجلس لعام 2017 حتى نهاية شهر يونيو.

2.10 واتفق الفريق على إتاحة 30 يوماً على الأقل لكل مشاورة من المشاورات العامة الثلاث التي سيجريها الفريق بعد اجتماعاته الأول والثاني والثالث.

3.10 طلب الفريق من الرئيس التشاور مع جميع الأطراف المعنية واستكمال الأسئلة.

4.10 وبعد المشاورات، اقترح الرئيس أن تورد المشاورة العامة الأولى القرار 71 كوثيقة معلومات أساسية وأن تطرح الأسئلة التالية:

• *ما هي الأولويات الاستراتيجية الرئيسية التي ينبغي أن يحددها الاتحاد للفترة 2023-2020، مع مراعاة خطة التنمية المستدامة للأمم المتحدة لعام 2030 وأهداف التنمية المستدامة؟*

• *ما هي الاتجاهات التكنولوجية الرئيسية التي ينبغي للاتحاد أن يأخذها بعين الاعتبار عند تخطيط استراتيجيته؟*

• *ما هي في رأيكم التحديات الثلاثة الرئيسية بالنسبة إلى الاتحاد والإنجازات الثلاثة الرئيسية التي ترغبون في أن يحققها الاتحاد في الإطار الزمني 2023-2020؟*

• *ما هي الأفكار أو التعليقات الأخرى التي تودون الإعراب عنها؟*

# 11 الاجتماع المقبل

1.11 سيُعقد الاجتماع المقبل لفريق العمل التابع للمجلس والمعني بالخطتين الاستراتيجية والمالية خلال المجموعة التالية من اجتماعات أفرقة العمل التابعة للمجلس في سبتمبر 2017.

\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_\_